**ВВЕДЕНИЕ**

В заимствовании русским языком иноязычных слов в разные эпохи отразилась история нашего народа. Экономические, политические, культурные контакты с другими странами, военные столкновения накладывали свой отпечаток на развитие языка.

Новые слова вливались в русский язык из других языков в результате экономических, политических и культурных связей русского народа с другими народами, в результате внедрения в жизнь русского народа реалий, новых для России, но уже имеющих названия в других языках.

Самые первые заимствования из неславянских языков проникали в русский язык еще в VIII—XII вв. Из скандинавских языков (шведского, норвежского) к нам пришли слова, связанные с морским промыслом*,* имена собственные*.* В официально-деловой речи Древней Руси употреблялись устаревшие теперь слова *вира, тиун, ябеда, клеймо.* Из финно-угорских языков мы заимствовали названия рыб*,* а также некоторые слова, связанные с жизнью северных народов.

Длительный исторический период, в течение которого Русь была данником Золотой Орды, и предыдущее и последующее соседство и активное взаимодействие с различными тюркоязычными народами привнесли в русский язык множество тюркских слов, абсолютное большинство которых давно уже стали органичной частью русского языка и не воспринимаются носителями языка как заимствованные. Таковы, например, *башка, кутерьма, караул, казна* и др.

Самым значительным влиянием на язык Древней Руси было влияние греческого языка. Киевская Русь вела оживленную торговлю с Византией, и проникновение греческих элементов в русскую лексику началось еще до принятия христианства на Руси (VI в.) и усилилось под воздействием христианской культуры в связи с крещением киевлян славян (IX в.) и распространением богослужебных книг, переведенных с греческого языка на старославянский.

Латинский язык также сыграл немалую роль в обогащении русской лексики (в том числе и терминологии), связанной преимущественно со сферой научно-технической и общественно-политической жизни. К латинскому источнику восходят слова: *администратор, министр, юстиция, операция, цензура, диктатура, республика, депутат, делегат, революция, конституция* и т. д. Эти латинизмы пришли в наш язык, как и в другие европейские языки, не только при непосредственном контакте латинского языка с каким-либо другим (что, конечно же, не исключалось, в особенности — через различные учебные заведения), но и при посредстве других языков. Латинский язык во многих европейских государствах был языком литературы, науки, официальных бумаг и религии (католицизма). Научные сочинения вплоть до XVIII в. часто писались именно на латинском языке; медицина до сих пор использует латынь. Все это способствовало созданию международного фонда научной терминологии, которая была освоена многими европейскими языками, в том числе и русским.

И в наше время научные термины нередко создаются из греческих и латинских корней, обозначая понятия, неизвестные в эпоху античности: *космонавт* [гр. *kosmos —* Вселенная + гр. *nautes —* (море)-плаватель].

Особое место в составе русской лексики составляют заимствования из старославянского (церковнославянского) языка. Будучи языком богослужебных книг, старославянский язык вначале был далек от разговорной речи, однако со временем он испытывает заметное влияние восточнославянского языка и сам, а свою очередь, накладывает отпечаток на язык народа. Русские летописи отражают многочисленные случаи смешения этих родственных языков. Важным моментом влияния церковнославянского языка на русский стало обогащение последнего словами, обозначавшими отвлеченные понятия, для которых еще не было своих названий. В составе старославянизмов, пополнивших русскую лексику, можно выделить несколько групп: 1) слова, восходящие к общеславянскому языку, имеющие восточнославянские варианты иного звучания или аффиксального оформления: *злато, глава*; 2) старославянизмы, у которых нет созвучных русских слов: *перст, уста* (сравним с русскими *палец, губы*); 3) семантические старославянизмы, т.е. общеславянские слова, получившие в старославянском языке новое значение, связанное с христианством: *бог, грех, жертва, блуд*.

Изрядное влияние на русский оказал французский язык. В конце XVIII-начале XIX вв. в светском обществе вообще считалось неприличным говорить по-русски. Галломания так захватила русское образованное общество, что иные дворяне знали французский язык лучше русского. Наследием этой эпохи являются слова *салон, лакей, авангард, капитан, генерал, лейтенант, рекрут, корнет, корпус* и многие другие. Привычное современному русскому уху словосочетание *"детский сад"* также является калькой с французского.

Через французский язык к нам попали и некоторые итальянские слова: *барокко, карбонарий, кавалер, баррикада, кредит, карнавал, бандит, шарлатан* и др.

Из итальянского языка во все европейские языки, и в том числе и в русский, пришли музыкальные термины. К итальянскому источнику восходят и многие слова театральной терминологии: *опера, импресарио.*

Наибольший наплыв иноязычных заимствований ощущается, обычно, в периоды бурных социальных, культурных и научно-технических преобразований. Такими были **татаро-монгольское иго, период христианизации Руси, время петровских преобразований, богатое революциями начало ХХ века**. Подобный же революционный период начался в России, примерно, в **1987** году и длится по сей день. Русский литературный язык, особенно в последнее десятилетие (начиная, примерно, с 1991-го года - года официального распада Советского Союза), ощущает небывалый наплыв новых слов. Одни неологизмы (*неологизмы - новые слова, которые еще не стали привычными и повседневными наименованиями соответствующих предметов, понятий*) образуются на собственной лексической базе, другие приходят в качестве заимствований. Эти языковые процессы отражают перемены, происходящие в обществе.

Если говорить о сферах человеческой деятельности, то наиболее коренной перестройке в последнее десятилетие подверглись экономика и политика. Поэтому именно соответствующие данным сферам деятельности слои языка испытали наибольший наплыв иноязычных заимствований. И наиболее чутким индикатором этих языковых изменений являются различные массовые (печатные и электронные) периодические издания, превратившиеся с отмиранием единой советской политической цензуры из средств массовой идеологической пропаганды в средства массовой информации (СМИ). И хотя должности корректоров и существуют по-прежнему в российских газетах и журналах, а у ведущих радио и телепередач по-прежнему стоят в рабочих кабинетах словари ударений, многие новые для русского языка слова еще не зафиксированы в словарях, и мы имеем возможность наблюдать живое и деятельное развитие языка, заимствование и освоение новых слов.

. **Понятие новой общественно-политической лексики**

**Новая лексика (неологизмы)** появляется в языке, чтобы обозначить какое-то новое понятие, явление. Примерами неологизмов ХХ века могут служить слова *юниор, перфоманс, пиар, маркетинг, менеджмент* и т.п.

Большинство неологизмов связано с развитием науки, техники, культуры, экономики, производственных отношений. Многие из этих слов прочно входят в жизнь, утрачивают свою новизну и переходят в активный словарный запас. Например, в 50-70-е годы появляется большое количество терминов, связанных с развитием космонавтики: *космонавт, космодром, космовидение, телеметрия, космический корабль* и др.; большинство этих слов в силу их актуальности очень быство стали общеупотребительными и вошли в активный словарный запас.

**Классификация новой общественно-политической лексики по сферам употребления**

**Общественно-политическая лексика** определялась ранее как *группа слов, характерная для периодической печати и* ***публицистического функционального стиля***.

Можно выделить два основных типа заимствованных слов по времени заимствования. Первый тип - заимствования относительно старые, актуализированные в последние годы в связи с изменением политической и экономической системы России. Второй тип - заимствования новые, сделанные непосредственно в последние годы.

Характерным примером первого типа является, например, слово "президент". Вспомним, что М. С. Горбачев, еще на Съезде Народных Депутатов, поправил одного из выступающих, обратившегося к нему словами "господин президент", призвав к точности и объяснив, что "президент" - это другая должность, другая реалия и т.п. Заимствованное слово "президент" было актуальным тогда как наименование иностранных политических и общественных реалий (например: "президент США", "президент Франции"). С тех пор ситуация изменилась, и экстралингвистические факторы сделали слово "президент" актуальным и для России ("Президент Российской Федерации", "Президент Татарстана" и т.п.). Такую же судьбу имеют слова *мэр* (фр. maire)*, префект* (лат. praefectus - начальник)*, префектура, муниципалитет*. Если в начале восьмидесятых годов ХХ-го века председателя горисполкома, например, и называли в приватных разговорах *мэром*, то сегодня слово *мэр* стало официальным титулом главы исполнительной власти в некоторых городах России ("мэр Москвы", "мэрия Москвы"). Впрочем, местами слово *мэр* сохранило свой сленговый оттенок: в некоторых городах России глава городской исполнительной власти носит титул "главы города", "председателя правительства города" и т.д., однако местные СМИ часто именуют его мэром, то ли задавая моду, то ли, напротив, следуя уже сложившейся. То же касается и, например, слова *муниципалитет,* которое часто употребляется в значении "орган исполнительной власти городского уровня", хотя официально эти органы, как правило, носят иные наименования: "администрация главы города", "мэрия", "правительство города", "городская администрация" (пример такого употребления слова *муниципалитет* см. - "Вечерний Ставрополь", No. 35, 23 февраля, 2001г.).

Вновь актуализировались сейчас и заимствования, сделанные еще задолго до Октябрьской революции и потерявшие свою актуальность с установлением советской власти. Таково, например, слово *губернатор* (лат. gubernator - рулевой, правитель), не только вернувшее себе актуальность, но и приобретшее новую актуальную сочетаемость: *губернатор Ставропольского Края*, например.

Очень часто сейчас упоминается в СМИ и в речи публичных политиков заимствованное слово *олигарх* (от гр. oligarchia - власть немногих), знакомое еще советским людям по учебникам истории древнего мира (ср. *Спартанский олигархический союз*) и произведениям классиков марксизма-ленинизма (ср. *финансовая олигархия*). Сегодня так называют крупных отечественных капиталистов, имеющих большое личное влияние на политический процесс. Как правило, *олигархами* называют в первую очередь владельцев мажоритарных пакетов акций крупных средств массовой информации.

Как новые воспринимаются сегодня массовым сознанием и некоторые заимствования, известные ранее лишь специалистам и зафиксированные в словарях как относящиеся к "буржуазному" праву и "буржуазной" действительности, но получившие в последнее десятилетие ХХ века широкое распространение в русском языке в связи с актуализацией для российской действительности обозначаемых ими понятий. Таковы слова *легитимный* (лат. legitimus - законный; например: *"Разве роспуск КПСС был конституционен? Нет, но он был легитимен..."* // Новое время, No.40, 1993 г., с. 11), *электорат* (лат. elector - выбирающий; например: "*У него стойкий электорат*" (о Черепкове) // Комсомольская правда, 28 апреля 2001 г., с. 5) и т.п.

Говоря об общественно-политической лексике сегодня, мы можем распределить ее на следующие группы по сферам человеческой деятельности, откуда взяты те или иные слова в политическую речь, по сферам преимущественного употребления:

1. Слова собственно политического дискурса:
2. Экономические термины, употребляемые в общественно-политическом дискурсе СМИ
3. Религиозные термины, употребляемые в общественно-политическом дискурсе СМИ

Рассмотрим выделенные типы общественно-политической лексики на конкретных примерах.

**Слова собственно политического дискурса:**

***Номенклатурные наименования лиц***

***президент ("...****рейтинг и.о.* ***президента*** *стабильно высок и находится сейчас на уровне 48-52 процентов..."; "Ставропольская правда", 07.03.2000****);***

***премьер ("****Если б Путин взял в* ***премьеры*** *Примакова и дал ему карт-бланш..."; Комсомольская правда, 28.04.2001; неофиц.****);***

***спикер ("****Комсомольская правда", 28.04.2001; неофиц.****);***

* 1. ***Терминология электоральных и смежных технологий (политический маркетинг и т.д.):***

***баллотироваться ("...*** *В. Путин,* ***баллотируясь в президенты...";*** *Российская газета, 23.06.2000; от "баллотировать", фр.* ***ballotter, -*** *решать вопрос о чьем либо избрании подачей голосов; первоначально - посредством опускания в урну шаров, называемых баллами****);***

***импичмент ("...****внести в повестку дня вопрос об* ***импичменте*** *президенту..."; Комсомольская правда, 28.04.2001; импичмент - досрочное прекращение полномочий высшего государственного выборного чиновника****);***

***инаугурация ("****После его* ***инаугурации..."****; "Российская газета", 23.06.2000; инаугурация - торжественное вступление в должность****);***

***лоббисты ("****Завоевывать верхнюю палату парламента уже активно ринулись представители политических партий, разного рода* ***лоббисты..."****; "Ставропольская правда", 27.01.2001****);***

***рейтинг ("...рейтинг*** *и.о. президента стабильно высок и находится сейчас на уровне 48-52 процентов..."; "Ставропольская правда", 07.03.2000****);***

***референдум ("...референдум*** *о доверии...";* *"Новое время", No. 40, 1993****);***

***Наименования политических партий, движений, идеологических течений и их членов (участников):***

***национал-сепаратистский ("...****одним из наиболее наглядных примеров формирования* ***национал-сепаратистских*** *устремлений на основе общественной организации может служить деятельность Международной черкесской ассоциации..."; "Литературная газета", 28 апреля - 1 мая 2001****);***

***плюралисты ("...****что выберут наши* ***плюралисты..."***; *"Литературная газета", 28 апреля - 1 мая 2001****);***

***Политический жаргон:***

***кланово-олигархическая система ("****В.Путин получил очевидный мандат на демонтаж* ***кланово-олигархической системы...";*** *"Российская газета", 23.06.2000****);***

***мандат ("****В.Путин получил очевидный* ***мандат*** *на демонтаж кланово-олигархической системы..."****;*** *"Российская газета", 23.06.2000****);***

***олигарх ("****Осень* ***олигарха"****; "Некоторые наблюдатели уже успели назвать РСПП "профсоюзом* ***олигархов****"; "Нью-Йорк таймс" опасается, как бы, обжегшись на Гусинском, Путин не забыл о своем обещании уничтожить российских* ***олигархов*** *"как класс"; "Российская газета", 23.06.2000****);***

***парламент ("****Завоевывать верхнюю палату* ***парламента*** *уже активно ринулись представители политических партий, разного рода* ***лоббисты.."****; "Ставропольская правда", 27.01.2001; неофиц.****);***

***премьер ("****Если б Путин взял в* ***премьеры*** *Примакова и дал ему карт-бланш..."; Комсомольская правда, 28.04.2001; неофиц.****);***

***спикер ("****Комсомольская правда", 28.04.2001; неофиц.****);***

***триколор ("****Если уж быть объективным, то семь лет – с 1993-го по 2000-й – против Конституции были* ***триколор****, двуглавый орел и “Патриотическая песня” Глинки"; "Литературная газета", 28 апреля - 1 мая 2001;* ***триколор*** *- жаргонное наименование трехцветного российского флага****);***

Среди этих слов есть слова, являющиеся достаточно старыми заимствованиями, но актуализированные в последнее десятилетие ХХ века и приобретшие новые значения или оттенки значений. Слово ***олигарх***, например, обозначает представителя крупного капитала, имеющего серьезное влияние на власть, политику и экономику страны. Ранее это слово не употреблялось за пределами работ по истории древнего мира, где обозначало каждого из соправителей древней Спарты в отдельности. Предположим, что употребляемое в последние годы в прессе слово ***олигарх (****например****: "****КП РФ выступала от имени не столько представителей коммунистической идеологии, сколько электората, протестовавшего против засилья* ***олигархов...";*** *"Российская газета", 23.06.2000****)***, строго говоря, не является результатом развития дополнительного значения у слова ***олигарх***, означающего спартанского правителя, а образовано от слова ***олигархия*** в словосочетании ***финансовая олигархия*** - политическое и экономическое господство кучки эксплуататоров-финансистов. Словосочетание это присутствовало почти в любом советском учебнике по новой истории, основам государства и права, политической экономии, однако в выделении специального слова для обозначения отдельного представителя финансовой олигархии не было нужды. Мы допускаем, что это слово могло встречаться в каких-нибудь специальных работах, но оно не было фактом общественного сознания. В последнее десятилетие ХХ века существование таких отдельных представителей отечественной финансовой олигархии стало значимым и заметным фактом для России и получило немедленное отражение в языке, прежде всего - в языке прессы.

Похожая ситуация и со словом ***электорат*** (народ как выборщики). В старых советских словарях иностранных слов эта лексема не зафиксирована, хотя слова ***электор*** (выборщик) и ***электоральный*** (выборный, избирательный) присутствуют уже в словаре Лехина и Петрова 1949 года. Легко предположить, что в каких-нибудь специальных работах однокоренное со словами ***электор*** и ***электоральный*** слово ***электорат*** встречалось уже тогда, но безусловным фактом остается то, что в активный словарный запас грамотных русскоговорящих людей оно вошло именно в девяностые годы двадцатого столетия, когда в России стали проводиться реальные выборы и электоральная функция населения стала по-настоящему актуальной. Пример конкретного использования слова "электоральный"*:* ***"****Одним из основных рейтингов является* ***электоральный****; хуже обстоит дело с* ***электоральным*** *антирейтингом****..."****;* ***"****Комсомольская правда", 28.04.2001****)***.

Именно в связи с заменой фиктивных советских выборов на реальную выборную систему, со становлением демократиии в России актуализировались и приобрели новые значения, оттенки значений и новую сочетаемость и слова ***баллотироваться, рейтинг, популизм.*** В советское время было немыслимо говорить о *рейтинге того или иного политика*, т.к. советские политичские деятели и политические деятели "братских" стран почитались почти как святые, а у святого не может быть рейтинга, политики же буржуазные воспринимались как враги, что тоже не предполагало наличия у них рейтинга. Нынешняя публичная состязательность российских политиков и их зависимость от избирателей (электората) сделали возможным сочетание слова ***рейтинг*** с именами конкретных российских политиков, актуализировали слово ***популизм ("****Но ему не нужен такой* ***популизм****...; о Путине; "Ставропольская правда", 07.03.2000****)*** и наполнили слово ***баллотироваться*** *(выдвигать свою кандидатуру на выборах)* реальным смыслом.

Новое значение получило и давно образованное от заимствованной основы слово ***федеральный***. То же можно сказать о словах ***регион, региональный***. Оппозиция ***федеральный - региональный*** пришла на смену прежней ***союзный - республиканский (местный).*** Слово ***федеральный*** использовалось ранее преимущественно, когда речь шла о Соединенных Штатах Америки (***федеральный закон, Федеральное Бюро Расследований*** и т.п.). В связи с новым государственным устройством России слово ***федеральный*** стало упостребляться и по отношению к российским реалиям (***федеральный закон, федеральные войска***). Актуализация слова ***регион*** произошла в связи с необходимостью общего краткого обозначения для имеющих различные номенклатурные наименования территорий (субъектов федерации): республик, краев, областей, автономных округов и т.п.

Слова ***легитимный, нелигитимный*** встречались еще в произведениях русских публицистов начала ХХ века, но после установления советской власти стали достоянием лишь узкого круга специалистов. В конце ХХ века, в связи с оживлением политических процессов в России, эти слова появились на страницах российских периодических изданий. Буквальное значение слова ***легитимный*** - *законный*, но в последние годы в прессе оно чаще используется в значении "*поддерживаемый большинством политически активого населения*". Например: ***"****Разве роспуск КПСС был конституционен? Нет, но он был* ***легитимен***...***"*** (*Новое время*, No. 40, 1993 г.). Если же придерживаться первоначального значения слова ***легитимный***, то получится, что данное высказывание содержит оксюморон.

Слово ***сепаратисты*** *(сторонники отделения какой-либо территории от государства, в которое эта территория официально входит)* ранее могло использоваться только если речь шла о Пенджабе, Кашмире, Ольстере или, например, "Государстве Шан" в Мьянме. События в Чечне сделали это слово одним из самых употребляемых заимствованных слов в российской прессе девяностых.

Слово ***инаугурация***, обозначающее *официальное* (часто - *торжественное*) *вступление в должность главы государства*, также является новым для общественно-политической лексики российских СМИ.

**Экономические термины, употребляемые в общественно-политическом дискурсе СМИ**

***бизнес ("...****счет за "игру без правил" в большом* ***бизнесе...";*** *"Российская газета", 23.06.2000****);***

***брэнд ("****В последнее время имя Путина стало едва ли не торговой маркой,* ***брэндом****..."; "Ставропольские губернские ведомости", No. 59-60, апрель 2001****);***

***ваучер ("...****идея земельного сертификата,* ***ваучера*** *особого толка, здесь пока не ночевала..."; "Новое время", No. 45, 1993****);***

***дефолт ("...****последствия* ***дефолта...";*** *"Комсомольская правда"****);***

***дилер ("****Мы являемся официальным* ***дилером..."****; "Ставропольский бизнес", No. 7/291, 2001****);***

***инвестиция ("...****привлечь западные* ***инвестиции..."****; Gazeta.Ru****);***

***инфляция ("****Эта составляющая* ***инфляции****, конечно, тоже имеет место, но, на мой взгляд, результаты рублевой эмиссии гораздо более значимы..."; "Литературная газета", 28 апреля-1 мая 2001****);***

***коммерциализация ("****Правоохранительные органы Новоалександровского района не хотят потворствовать* ***коммерциализации*** *власти..."; "Ставропольская правда", 16.06.2000****);***

***консалтинговый ("...****сотрудников* ***консалтинговой*** *компании..."; "Комсомольская правда", 26.04.2001****);***

***миноритарный (мажоритарный) акционер ("****Ассоциация по защите прав* ***миноритарных акционеров..."****; "Комсомольская правда", 26.04.2001****);***

***маркет ("****Не в каждом* ***маркете*** *можно приобрести все необходимое..."; "Ставропольский бизнес", No. 7/291, 2001****);***

***маржинальное*** *кредитование* ***(****там же****);***

***приватизация ("...****тотальное разграбление народного добра под флагом "****приватизации****"..."; "Российская газета", 23.06.2000****);***

***фирма ("****Стал бы педагогом, учителем обществоведения в школе или преподавателем политологии в вузе. Менеджером в какой-нибудь* ***фирме..."***(Жириновский, в ответ на вопрос, кем стал бы, если бы не стал политиком)*; "Российская газета", 23.06.2000****);***

***холдинг ("****Компания "Арчелик" является крупнейшей из входящих в "Коч"* ***холдинг...";*** *"Комсомольская правда", 26.04.2001****);***

***эмиссия ("...****результаты рублевой* ***эмиссии*** *гораздо более значимы..."; "Литературная газета", 28 апреля-1 мая 2001****).***

Особенное место в ряду этих терминов занимают слова ***приватизация*** *(перевод в частную собственность)* и ***ваучер*** *(приватизационный чек)*. Оппозиционная пресса употребляет первое из них, как правило, с устойчиым эпитетом ***грабительская***, и, что интересно, лояльная пресса часто с ней в этом соглашается, изредка лишь заменяя этот эпитет на ***топорная,*** ***бездарная*** или ***дикая***.

С августа 1997 года, после серьезного кризиса неплатежей, в русский язык прочно вошел экономический термин ***дефолт*** *(от англ. default - невыполнение обязательств, особенно денежных)*.

Термины ***инвестиции, инфляция, эмиссия, бизнес, фирма, коммерциализация*** давно присутствуют в русском языке, но актуализированы в последнее десятилетие.

Совершенно новым для русского языка является слово ***брэнд (****от англ. brand - тавро, клеймо, фабричная марка****) -*** *торговая марка*. Слово ***брэнд*** используют в том числе и в политическом дискурсе. Например: "... *имя Путина стало едва ли не торговой маркой,* ***брэндом****...*" (СГВ)

Наименования предприятий, организаций, трестов, объединений различных форм собственности, специализирующиеся в разных областях деятельности и хозяйствования. Например: ***консалтинг, холдинг***, - это новые для русского языка слова, пришедшие из английского. ***Consulting*** *- консультирующий.* ***Holding*** *- арендованный участок земли, владение акциями*.

Новым является и слово ***дилер*** - коммерческий представитель.

**Технические термины, которые обозначают реалии, имеющие большую общественную значимость:**

***интернет (****"Отдать голос можно в* ***Интернете*** *по адресу..."; "Комсомольская правда", 26.04.2001****);***

***Интеренет*** - глобальная нецентрализованная компьютерная информационная сеть, ставшая в последнее время очень важным фактором общественной и политической жизни.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Таким образом, классифицируя новые заимствованные слова общественно-политической лексики в языке российских СМИ по сферам употребления, мы видим, что, помимо слов собственно политическго дискурса, подразделяющихся в свою очередь на подклассы (номенклатурные наименования чиновников, ведомств, территорий, терминологию электоральных техногий, наименования политических партий, идеологических течений и их приверженцев и политический жаргон), в интересующую нас лексическую парадигму действительно входят (это видно из примеров) также некоторые заимствованные термины права, правовой жаргон, экономические термины, наименования религионых движений, этнографические термины, технические термины, обозначающие реалии, получившие большую общественную значимость (в наших примерах - "*интернет*"), философские, культурологические, социологические и психологические заимствованные термины, обозначающие реалии, имеющие заметное общественное или политическое значение.

Из проанализированных примеров явствует, что большинство заимствований обусловлены изменением общественно-политического устройства России в последние десятилетия ХХ века и принадлежат сферам человеческой деятельности, претерпевшим в связи с этим изменением коренную ломку, ставшим более актуальными: политика, право, экономика, религия, новые технологии и т.п.

Классификация новых заимствованных слов общественно-политической лексики по сферам употребления кажется нам обоснованной и для наиболее точного определения семантики той или иной лексемы. Так, например, важно знать, что в общественно-политическом дискурсе СМИ используется именно экономический термин "дефолт", а не таким же образом звучащий и от того же английского слова (default) образованный термин, применяющийся в компьютерных технологиях, т.к. в экономике это слово обозначает "невыполнение долговых денежных обязательств", а в компьютерных технологиях - "набор условий по умолчанию".

**Литература:**

### Денис Яцутко. Новая заимствованная общественно-политическая лексика в языке российских СМИ, 1999

2.Ю.Н. Караулов Культура речи и языковая критика,1995

 3. Т. Горбачева Угроза русскому языку или неизбежное явление ?, 1990